

**BY-LAW NUMBER C-1  
A BY-LAW RELATING TO THE MARKET  
IN THE CITY OF SAINT JOHN**

Be it enacted by the Common Council of  
The City of Saint John as follows:

A By-law of the City of Saint John entitled  
“A By-law Relating to the Market In The City of  
Saint John”, enacted on the 18<sup>th</sup> day of May, A.D.  
2005 is hereby amended as follows:

**1** Amending Section 5(2) by adding the  
following immediately after subsection 5(2)(k):

(1) Stalls 18, 19 & 20

IN WITNESS WHEREOF The City of Saint John  
has caused the Common Corporate Seal of the said  
City to be affixed to this by-law the 25<sup>th</sup> day of  
September A.D. 2006 and signed by:

---

Mayor/Maire

---

Common Clerk/Greffier communal

First Reading - September 11, 2006  
Second Reading - September 11, 2006  
Third Reading - September 25, 2006

**ARRÊTÉ NUMÉRO C-1  
ARRÊTÉ CONCERNANT LE MARCHÉ DE  
THE CITY OF SAINT JOHN**

Le conseil communal de The City of Saint  
John édicte:

Par les présentes, l'arrêté de The City of  
Saint John intitulé «Arrêté concernant le marché de  
The City of Saint John» édicté le 18 mai 2005, est  
modifié comme suit

**1** La modification du paragraphe 5(2) par  
l'adjonction de ce qui suit immédiatement après  
l'alinéa 5(2)(k):

(1) Kiosques 18, 19 & 20

EN FOI DE QUOI The City of Saint John a fait  
apposer son sceau communal sur le présent arrêté le  
25 septembre 2006, avec les signatures suivantes:

Première lecture 11 septembre, 2006  
Deuxième lecture 11 septembre, 2006  
Troisième lecture 25 septembre 2006